

HISTORICIDAD DE LA COMUNICACIÓN RURAL ARGENTINA EN LA ETAPA DE AGRICULTURIZACIÓN.

MASSONI, Sandra

Escuela de Comunicación Social Facultad de Ciencias Políticas y RRH
Universidad Nacional de Rosario
Riobamba y Berutti C.U.R. CP 2000 Rosario - Argentina
E-mail: smassoni@fcpolit.unr.edu.ar

Resumen

Este informe corresponde a la etapa II de un proyecto de investigación que aborda la historia de la relación productores agropecuarios/profesionales de la agronomía en el marco de los proyectos de desarrollo agropecuario en la Región pampeana durante los últimos 50 años. Presenta una reconstrucción etnográfica y sociológica de las prácticas y los dispositivos, de las rutinas y de las formas de división del trabajo en el sistema de conocimiento agropecuario argentino, tal como se efectuaron en cada momento. Asimismo, reconstruye la historia de los cambios habidos en esas condiciones y en los modelos científicos a los cuales respondían los sistemas de comunicación rural dominantes.

Palabras clave:

comunicación rural - sistema de conocimiento - historicidad

HISTORICITY OF THE RURAL COMMUNICATION IN ARGENTINA'S AGRICULTURALIZATION STAGE

Summary

This report belongs to phase II of a larger research project which deals with the history of the relationship between formers and agricultural engineers within the framework of farming developing projects in the Pampas region in the last 50 years. It presents an ethnographic and sociological reconstruction of practices and devices, routines and forms of labour division in the agricultural system knowledge, as it was implemented at each stages. It also rebuilds the history of the changes which took place under these conditions and the scientific backgrounds to which the dominant communication systems addressed.

Key words:

rural communication - knowledge system - historicity

Introducción

El objetivo central de este trabajo fue examinar la relación que existe en nuestro país, desde hace cincuenta años, entre los profesionales de la agronomía y los productores agropecuarios, para exhibir los dispositivos que hicieron posibles los cambios en este vínculo.

Adoptamos un enfoque etnográfico basado en el concepto de etnicidad de la antropología norteamericana que se refiere al "proceso de construir, mantener o diluir las fronteras, límites o barreras que definen las diferencias entre poblaciones que se autoidentifican o son identificadas con significados importantes por los que entran en oposición."¹

Más que una reconstrucción de lo que estaba y lo que vino, trabajamos sobre la relación: cómo se transformaron mutuamente los técnicos y los productores agropecuarios de la región pampeana argentina. Pretendemos rastrear las articulaciones, los acuerdos pero también los conflictos, que habilitaron convivencias diferentes en los distintos

momentos. Abordamos los problemas específicos del tipo de interacción que establecieron los proyectos de desarrollo agropecuario con diversos actores del espacio rural para elaborar críticamente tales vínculos.

Como se ha dicho, nuestro recorte está acotado a los proyectos de desarrollo; esta elección se fundamenta en que son un espacio privilegiado de análisis de lo comunicacional por dos razones:

- ▶ son espacios de cruce de lo social
- ▶ poseen una intencionalidad transformadora

Estos dos elementos permiten situar el aporte de la investigación científica con una especificidad que no se registra en forma dominante en otras problemáticas abordadas desde las ciencias sociales. Los proyectos de desarrollo interpelan al dominio científico en un juego de inducciones y seducciones dinámicas.

Materiales y Métodos

Esta investigación indaga a la comunicación rural desde la perspectiva de la *comunicación estratégica* según la cual es importante para aportar a la modernización y el desarrollo tecnológico del mundo actual, no que la ciencia sea asumida en forma "pasiva", sino que se avance en generar dispositivos de construcción-deconstrucción-reconstrucción que fortalezcan nuestra capacidad de interpelar las problemáticas bajo análisis para mejorar nuestras decisiones a la vez de mantener una postura crítica frente a los avances mismos de la ciencia.

La ciencia no sólo da acceso a la información que permite explicar ciertas cosas, sino que también es una manera de cuestionarse sobre la realidad, de organizar el pensamiento, analizar críticamente, avanzar en comprensiones más satisfactorias que favorezcan generar actitudes más sinérgicas sobre el mundo.

La matriz de datos de esta investigación integra los siguientes elementos de análisis a partir de reconocer el aporte de distintas miradas disciplinares para un abordaje de la comunicación rural como un fenómeno complejo, situacional e histórico:

- ▶ Conceptualizaciones
- ▶ Objetos
- ▶ Tecnologías de comunicación
- ▶ Competencias comunicativas e ideologías profesionales en el sistema de conocimiento agropecuario.
- ▶ Modelos teóricos subyacentes.

En esta investigación, hemos recurrido a las técnicas etnográficas para la obtención de testimonios; técnicas de análisis del discurso para interpretar la construcción del sentido, técnicas sociológicas para el análisis de fuentes estadísticas y documentales que integramos en nuestra matriz de datos a la

¹ Bechis, M. "El camino de la etnohistoria", en *II Jornadas de Arqueología y Etnohistoria*, Río Cuarto, Universidad de Río Cuarto, 1995, p 1.

² Massoni, S. 2002 y 2004. También "*La multidimensionalidad de lo real y el abordaje comunicacional para el desarrollo sostenible*" en *Comunicación, ruralidad y desarrollo. Mitos, paradigmas y dispositivos para el cambio*. Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, INTA, 2004.

reconstrucción del proceso de institucionalización de los sistemas de generación y

conocimiento agropecuario en la región.

Resultados

Como uno de los resultados principales la investigación determina la existencia de tres etapas diferenciadas con características específicas:

I- Etapa del Estado: Tecnificación del sector agrícola.

Enfasis en la emisión, con la premisa de que la información por sí misma puede transformar lo real. Se registra una conceptualización operativa de la comunicación rural al entenderla como una transmisión de información con una finalidad predeterminada.

II- Etapa del mercado. Agriculturización del sector agropecuario.

Enfasis en la interacción.

La comunicación en este periodo se sigue pensando como transferencia, pero se enfatiza la necesidad de planificar las interacciones como una manera de mejorar los esfuerzos de difusión.

III- Etapa de la Globalización. Intensificación del sector agropecuario.

Enfasis en las relaciones. Se registra una conceptualización de la comunicación rural como momento sociocultural y ya no solamente como objeto de eficiencia. En un marco de heterogeneidad de registros emergen conceptualizaciones de lo comunicacional que abandonan su caracterización

como final de la línea de transferencia y se orientan hacia la comunicación como espacio de negociación.

Se presentan aquí algunos de los resultados correspondientes a la etapa II del mercado o de agriculturización, como rasgos dominantes de la comunicación en los proyectos de desarrollo de la región en ese período:

- ▶ El sistema agropecuario se torna más complejo. Adquieren relevancia nuevos actores.
- ▶ La comunicación se piensa como énfasis en las interacciones.
- ▶ Interés por caracterizar socioeconómicamente a los destinatarios como garantía de lograr éxito en la distribución de las innovaciones.
- ▶ Valorización de la experiencia local y regional como criterio de validación de la información. Un elemento diferenciador que busca hacer más eficiente el sistema y lograr mayor productividad.
- ▶ Una forma de maximizar el proceso de circulación y actualización del conocimiento.
- ▶ Los modelos teóricos subyacentes están centrados en temas de comunicación y actores previos

(Ver Figura 1, 2, 3 y Cuadro 1).

Figura 1:

La soja como dispositivo. Desde 1970/74 hasta 1985 la superficie sembrada con este cultivo pasó de 130 mil a 3 millones trescientas mil



Fuente fotografías: Archivo Lic. Alejandro Bussi y Archivo INTA Ing. A. Urricarriet

La soja como dispositivo.

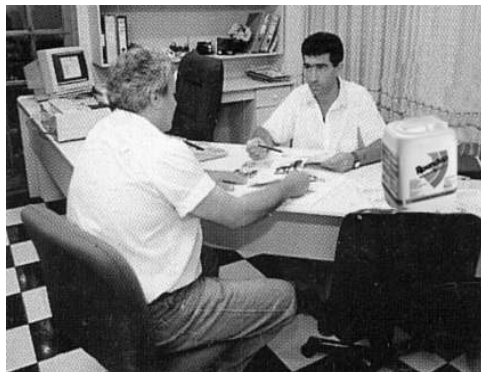
La irrupción del cultivo de soja en la región pampeana funcionó como un dispositivo con alta capacidad de transformación del sistema de conocimiento agropecuario.

El nuevo cultivo habilitó formas inéditas en la comercialización de los insumos, en la consolidación de nuevos actores sociales (por ejemplo, contratistas rurales) y en las demandas de los productores hacia los servicios técnicos de extensión y también en las demandas a la investigación por los efectos degradantes que su monocultivo produjo en los suelos de la región.

Figura 2:

Ley de agroquímicos: consolidación del saber técnico-científico.

La Ley de Agroquímicos funcionó como un dispositivo de fuerte consolidación del lugar de autoridad del ingeniero agrónomo. A partir de su promulgación estas prácticas agronómicas requieren

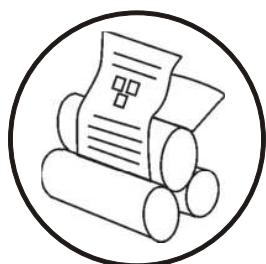


Fuente fotografía: archivo Alejandro Bussi



Figura 3:

Tecnologías comunicacionales en la etapa de agriculturización



Este equipo habilita cierta autonomía en la emisión de información técnica a partir de la posibilidad de reproducciones locales de bajo costo.

El mimeógrafo, también conocido como duplicador stencil, era un aparato multicopia muy utilizado para reproducir información técnica agropecuaria en los años 70. La cantidad era variable pero generalmente se hacían menos de cien copias. El original se confeccionaba sobre un papel para estarcir. Se hacía utilizando una máquina de escribir a la cual se le retiraba su cinta de tinta para que los tipos cortaran (ahuecaran) el papel stencil dejando un espacio por el cual luego pasaría la tinta. También se podía estarcir el stencil a mano dibujando sobre él con una pluma normal sin tinta para agregar dibujos o esquemas.

La máquina poseía dos rodillos, uno estaba entintado y sobre el otro se sujetaba el original. El papel a imprimir se pasaba cortado en hojas entre los rodillos. Por la presión ejercida sobre el stencil la tinta se acumulaba y se transfería al papel reproduciendo el original.

Con el mismo stencil se podían imprimir más de 5000 copias y los originales podían guardarse para reimprimir los trabajos una y otra vez.

Respecto de los modelos científicos a los que respondía la conceptualización dominante de la comunicación en este periodo corresponde el de la interacción social. Hacia los '80 el sistema de conocimiento agropecuario en la región pampeana argentina se fue conformando en un nivel de complejidad creciente. A partir de un contexto sociopolítico de apertura democrática, el Estado facilitó una nueva dinámica de mercado (legislación favorable a la innovación, flexibilización en las importaciones de insumos y en la radicación de empresas transnacionales, etc.) con el propósito de obtener mayor productividad para los alimentos a granel.

Para lograr este objetivo en los planes de desarrollo rural la comunicación en este periodo se sigue pensando como transferencia³, pero se enfatiza la necesidad de planificar las interacciones como una manera de mejorar los esfuerzos de difusión: Ya "no un canal sino varios canales tañendo la misma campana".

En el sistema integrado de extensión la comunicación como transferencia, se piensa como una cuestión de eficiencia en la distribución de las novedades tecnológicas. Una cuestión de organización de los contactos que aseguren un uso eficiente de las emisiones y su distribución.

³ ver detalles en el informe de la etapa I: "Historicidad de la comunicación rural en la pampa argentina" en Revista de investigaciones agropecuarias, Volumen 31 N° 1 Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, Buenos Aires, Argentina, INTA 2002. ISBN 0325-8718.

Cuadro 1:
Medios masivos de comunicación en la region pampeana en la etapa de agriculturizacion

10 Diarios de gran alcance		
De Buenos Aires	De Rosario	De La Plata
Clarín	La Capital	El Día
La Nación	La Tribuna	Diario Popular
La Prensa		
La Razón		
Crónica		
La Opinión		

7 Revistaas agropecuarias de gran alcance		
Diámica Ruaral	El Campo en Marcha	Avance Rural
La Chacra	Agropecuaria	Holando Argentina
La Hacienda		

16 Radioemisoras de gran alcance		
De Buenos Aires	De Rosario	De La Plata
El Mundo	Rosario	Provincia
Belgrano	Cerealista	Universidad
Rivadavia	Splendid	
Splendid		
Excelsior		
Mitre		
Continental		
Antártida		
Municipal		
Nacional		
Argentina		

7 Canales de televisión de gran alcance		
De Buenos Aires	De Rosario	De La Plata
Canal 7	Canal 3	Canal 2
Canal 9	Canal 5	
Canal 11		
Canal 13		

Fuente: Van Babelaere, N. Medios y temas de Comunicaciones Masivas. INTA EEA Pergamino, junio 1981. o

Bibliografía

BECHIS, M. 1995 "El camino de la etnohistoria", en *II Jornadas de Arqueología y Etnohistoria*, Río Cuarto, Universidad de Río Cuarto, p 1.

CIMADEVILLA, G Y CARNIGLIA E. (editores) "Comunicación, ruralidad y desarrollo. Mitos, paradigmas y dispositivos para el cambio". Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, Ediciones INTA, 2004.

MASSONI, S. 2002. "Estrategias de comunicación: una mirada comunicacional para la investigación sociocultural", en *Recepción y mediaciones. Casos de investigación en América latina*. Enciclopedia Latinoamericana de sociocultura y comunicación, Guillermo Orozco Gómez (coord). Grupo Editorial Norma, Buenos Aires/Venezuela.

MASSONI, S. 2004 "*Estrategias de comunicación: un modelo de abordaje de la dimensión comunicacional para el desarrollo sostenible entendido como cambio social conversacional*", en Revista Temas y Debates del Año 2004, Facultad de Ciencia Política y RRII, Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina. UNR Editora.

MASSONI, S. 2002. "*Historicidad de la comunicación rural en la pampa argentina*" en Revista de investigaciones agropecuarias, Volumen 31 N° 1 Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, Buenos Aires, Argentina, INTA.